

إلى حضرة المحترم  
رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

---

بعد تحية الاحترام أقدم بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه  
الطالبة:

الاسم : حسن العبادالله

رقم التسجيل : ٠١٣١٠١٠٤

موضوع البحث : دراسة عن معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن  
الكريم

وقد نظرنا وأدخلنا فيه من التعديلات والإصلاحات ليكون صالحا  
لاستفتاء وصفه الأخير للحصول على درجة سرجانا (s-1) في اللغة العربية  
وأدبها في الجامعة الإسلامية مالانج الحكومية.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحريرا بمالانج، سبتمبر ٢٠٠٥

المشرف

كامل

(الدكتور ندوس الحاج طنطاوي الماجستير)

وزارة الشؤون الدينية

الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج

السنة الدراسية ٢٠٠٤-٢٠٠٥

تسلمت الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج البحث الجامعي الذي

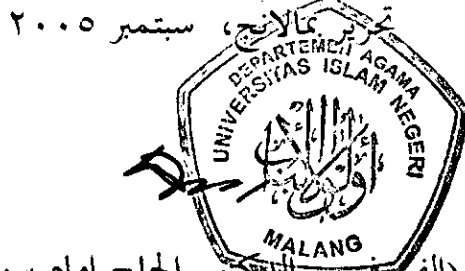
كتبته الطالبة:

الاسم : حسن العبادالله

رقم التسجيل : ٠١٣١٠١٠٤

موضوع البحث : دراسة عن معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن  
الكريم

لإتمام الدراسة للحصول على درجة سرجانا (s-1) في كلية الإنسانية  
والثقافة قسم اللغة العربية وأدبها بالجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج في السنة  
الدراسية ٢٠٠٤/٢٠٠٥ .



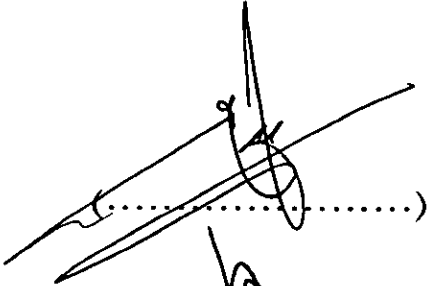
٢- (الفروف سوبو الدكتور الحاج إمام سوفرايوغو)

رقم التوظيف: ١٥٠١٩٦٢٨٢

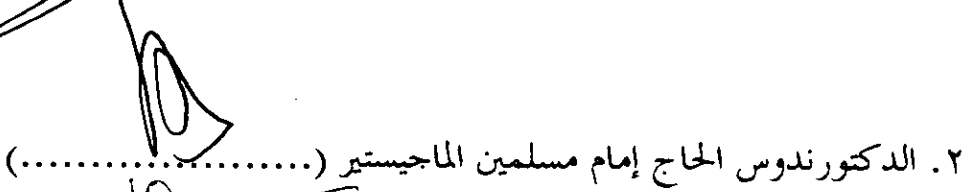
تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

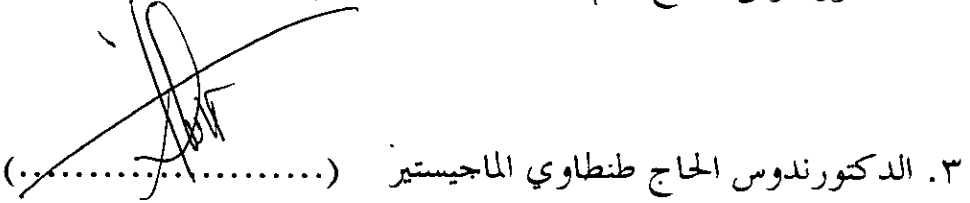
بسم الله الرحمن الرحيم

إنه لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي تحت الموضوع: دراسة عن معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم للطالبة المتواضعة الوافية حسن العباد لله، رقم التسجيل ٠١٣١٠١٠٤، أمام مجلس المناقشين في سبتمبر ٢٠٠٥م. مجلس المناقشين:

  
(.....)

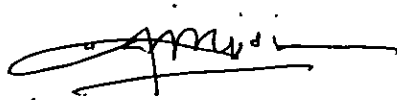
١. محمد أنوار فردوس الماجستير

  
(.....) ٢. الدكتور ندوس الحاج إمام مسلمين الماجستير

  
(.....) ٣. الدكتور ندوس الحاج طنطاوي الماجستير

تحرير: عمالانج، سبتمبر ٢٠٠٥م.

عميد كلية الإنسانية والثقافة



(الدكتور ندوس الحاج دمياني أحمددين الماجستير)

رقم التوظيف: ١٥٠ ٠٣٥ ٠٧٢

## الشعار

"لا يصلح لبشر أن يسجد  
لبشر، ولو صلح لبشر أن  
يسجد لبشر، لأمرت  
المرأة أن تسجد لزوجها،  
من عظم حقها عليهما."

## الإهداء

- أهدي هذا البحث الجامعي إلى:
- ◆ والدي المحبوب الفاضل
  - ◆ والدي المحبوبة المحترمة
  - ◆ الأستاذ الدكتور ندوس الحاج طنطاوي الماجستير الذي علمني وأشرفني حتى يتم هذا البحث
  - ◆ زوجي وولدي المحبوبين
  - ◆ أساتذتي الكرام في قسم اللغة وأدبها
  - ◆ جميع الأصحاب في قسم اللغة وأدبها
  - ◆ زملائي في الله

كلمة الشكر والتقدم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين  
سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين. أما بعد.

مأفراح الباحثة بعد انتهاء كتابة هذا البحث الجامعي الموجز ولا  
تستطيع بأن تعبر وتصور عن فرحها وسادتها العظيمة على هذه الحال. وهنا  
تريد أن تقدم من صميم قلبها العميق الشكر الجزير لمن قد ساعدها في إجراء  
هذا البحث، وهم:

١. فضيلة الأستاذ الفروفسور الدكتور الحاج إمام سوفرايوغو كرئيس الجامعة  
الإسلامية الحكومية بمالانج.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور ندوس الحاج دمياني أحمددين الماجستير عميد كلية  
الإنسانية والثقافة والذي أشرف على الباحثة بدقة وحماسة.

٣. فضيلة الأستاذ الدكتور ندوس الحاج طنطاوي الماجستير، مشرف هذا  
البحث الجامعي الذي حث الباحثة على كتابة هذا البحث وبذل أوقاته  
وجهدته للإشراف والتوجيه والإرشاد بكل جهده وطاقته في تحقيق إجراء  
هذا البحث الجامعي وكتابته.

٤. والدا الباحثة المحترمان اللذان لا يزالان يربياها تربية إسلامية ويزيناها  
بأخلاق كريمة ويعظانها موعظة حسنة ويذلان أوقاتها، وجودها  
لنجاحها في الدنيا ولسلامتها في الآخرة. جزاهما الله سبحانه وتعالى خير  
الجزاء ويرحمها كما ربياني صغيرا.

٥. جميع الأساتذة المحترمين بالجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج، الذي كانوا يساعدون الباحثة للحصول على العلوم النافعة.
٦. جميع الأصدقاء الذي يساعدوني في تحقيق هذا البحث الجامعي.
- تقبل الله من الباحثة ومنهم بقبول حسن وجزاهم الله خير الجزاء في  
الدين والدنيا والآخرة، آمين.

مالانج، سبتمبر ٢٠٠٥  
الكاتبة

حسن العبادالله

## ملخص البحث

العبادالله، حسن. ٢٠٠٥. دراسة عن معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم. بحث علمي، الشعبة اللغة العربية وأدبها بالجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج. المشرف: الدكتورندوس الحاج طنطاوي الماجستير.

الكلمات الرئيسية: معنى، كلمة "الأخ"، الإشتقاق، القرآن

يهدف هذا البحث إلى وصف: (١) السور القرآنية على كلمة "الأخ" ومشتقاتها على حسب ترتيب السور، (٢) استعمال كلمة "الأخ" ومشتقاتها على حسب صيغة الكلمة، (٣) استعمال كلمة "الأخ" ومشتقاتها على حسب أسماء السور، (٤) معنى كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن.

المنهج المستخدم في هذا البحث هو المنهج الوصفي. والمنهج في المنهج الوصفي هو البحث الذي يعتمد على دراسة الواقع والظاهرة كما توجد في الواقع ويهتم بوصفها وصفا دقيقا ويعبر عنها تعبيرا كيفيا وتعبيرا كميا(عبيدات، ١٩٨٧: ١٨٦). وقال عمر(في حسنة، ٢٠٠٢: ٢١) للمنهج الوصفي أنواع كثيرة من الدراسات، وهي: دراسة الحالة، والدراسة المسحية، والدراسة الطولية، والدراسة التحليلية، والدراسة الارطباتية.

ومن أنواع الدراسات في المنهج الوصفي المستخدم في هذا البحث هو الدراسة التحليلية، فيسمى هذا المنهج بالمنهج الوصفي التحليلي. والدراسة التحليلية في هذا البحث هي دراسة تحليل التراث. وهي إظهار الباحثة في



بحثها حجة فكرها العلمي التي تصدر من نتيجة البحث النظري وفكراتها لحل المشكلات المعينة، وهذا المنهج صالح بمشكلات هذا البحث وأهدافه. ويكون هذا البحث وصف معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم.

وأما الخطوات المستخدمة لجمع البيانات فهي:

- (١) جمع الآيات التي فيها كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم باستخدام كتاب "المعجم المفهرس الألفاظ القرآن الكريم" لمحمد فؤاد عبد الباقي وكتاب فتح الرحمن لطالب آيات القرآن لحسني المقدسي.
- (٢) قراءة الآيات التي تتضمن كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم المقارنة بين المفسرين.

(٣) وصف معاني تلك الآيات بالقيام بتفسير من آراء المفسرين.

بالاستفادة من نتائج البحث، يعرف أن: (١) السور القرآنية التي فيها كلمة "الأخ" ومشتقاتها تتكون من ٨٠ آية. (٢) وجد صيغ كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن، وهذا الصيغ هي صيغة مفرد مذكر "أخ" (٥٣، ١٢ ٪)، و صيغة مثنى مذكر "أخوان" (٢،٠٨ ٪)، و صيغة جمع التثني "إخوة" (٧،٢٩ ٪)، و صيغة جمع التثني "إخوان" (٢٢،٩١ ٪)، و صيغة مفرد مؤنث "أخت" (٨،٣٣ ٪)، و صيغة مثنى مؤنث "أختان" (١،٠٤ ٪)، و صيغة جمع مؤنث "أخوات" (٥،٢٠ ٪). (٣) السور القرآنية التي فيها كلمة "الأخ" تتكو من ٢١ سورة مكية، و ١٠ سورة مدنية، و(٤) وصف معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن يتكون من معنيين، وهما المعنى الأساسي وهو بمعنى علاقة النسب ومائوتيتها ٦١،٢٥ ٪، والمعنى الإحالي وهو بمعنى غير النسب ومائوتيتها ٣٨،٧٥ ٪.

## محتويات البحث

موضوع البحث

رسالة المشرف إلى عميد كلية

قرار العميد باستلام الرسالة

قرار لجنة المناقشة

الشعار

الإهداء

كلمة الشكر والتقدير

محتويات البحث

الباب الأول : مقدمة

أ- خلفية البحث..... ١

ب- أسئلة البحث..... ٦

ج- أهداف البحث..... ٦

د- فوائد البحث..... ٧

هـ- تحديد البحث..... ٨

و- منهج البحث..... ٨

ز- هيكل البحث..... ١١

الباب الثاني : البحث النظري

١- بحث عن القرآن..... ١٢

٢- بحث عن علم الدلالة..... ١٤

٣- بحث عن المعنى.....٢١

٤- بحث عن الاشتقاق.....٢٤

البا الثالث : عرض البيانات

(١) شيوع كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن.....٢٩

أ- استعمال كلمة "الأخ" ومشتقاتها على حسب ترتيب السور ٢٩

ب- استعمال كلمة "الأخ" ومشتقاتها على حسب صيغتها.....٤٨

ج- استعمال كلمة "الأخ" ومشتقاتها على حسب أسماء السور. ٥٠

(٢) وصف معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن.....٥٣

الباب الرابع : الإختتام

أ- الخلاصة.....٦٧

ب- الإقتراح.....٦٨

المراجع

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ- خلفية البحث

القرآن هو كلام الله المعجز المتزل على خاتم الأنبياء والمرسلين بواسطة الأمين جبريل عليه السلام المكتوب في المصاحف المنقول إلينا بالتواتر المتعبد بتلاوته. المبدوء بسورة الفاتحة، المختتم بسورة الناس. (الصابوني، ١٩٨٥: ٨)

وقال إبراهيم (في معصوم، ٢٠٠٢: ١) إن القرآن الكريم هو كلام رب العالمين نزل الله به الروح الأمين على خاتم الناس أجمعين. وقد جاء معجزة خالدة تحدى بها الإسلام العرب فعجزوا عن مجازتها فيما الناس أجمعين

وقال الحسيني (١٩٨٦: ٥) إن القرآن الكريم كتاب ختم الله به الكتب وأنزل على نبي ختم به الأنبياء بدين شامل كامل وقانون السماء لهداية الأرض أنهى إليه كل تشريع وأودعه كل نهضة وناط به كل سعادة وهو حجة

الرسول ويته الكبرى يقوم في فم الدنيا شاهدا برسالته ناطقا بنبوته ودليل على صدقه وأمانته.

وأما إعجاز القرآن من ناحية اللغة فيعرف أرباب اللغة أسلوبه وتركيبه من ناحية الإعراب والمعاني والبيان والبديع مما يحدث في النفس التأثير الذي لا يحدث غيره من الكلام. فليس من العجب أنه ذهب قوم إلى أن القرآن معجز ببلاغته التي وصلت إلى مرتبة لم يعهد لها مثيل (القطان، دون سنة: ٢٩١).

ومن المعروف أن القرآن يشتمل على الأسرار اللغوية التي لا يمكن بدله عبارات أخرى. إن الألفاظ في الترجمة لاتساوي معانيها من جميع ناحيتها، وخاصة من ناحية التركيب. لأن القرآن يكون على قمة الفصاحة والبلاغة في اللغة العربية. للقرآن خصائص التركيب، والأسرار في السلوب، والآيات المعجزة الأخرى، وكان ذلك كله لا يستطيع أن تعطيه أي لغة (القطان، ١٩٩٦: ٤٤٤). فلذلك يحتاج الناس إلى بيان عن آياتها ليستطيع أن يفهموا

فهما عميقا لمضمون تلك الآيات، والعلم الذي يبحث في القرآن في اللغة العربية يسمى بعلم التفسير.

وإعجاز القرآن من حيث العلوم يعجب ذي العلوم باشماله على العلوم الوفيرة والمعارف الكثيرة عصرية كان أو قديمة. وقال ابن مسعود رضي الله عنه قال: من أراد علم الأولين و الآخريين فليتدبر القرآن (الغزالي، دون سنة: ٢٢). وقال الله تعالى في الكتابه الكريم "أفلا يتدبرون القرآن أم على قلوب أقفالها" (سورة محمد: ٢٤). فليس من الأخطاء أن يقال أن القرآن الكريم هو مصدر العلوم في جميع الحياة الانسانية.

قال الزركشي (القطان، ١٩٩٦: ٤٥٧) إن علم التفسير هو علم لفهم كتاب الله المتزل على النبي محمد صلى الله عليه وسلم. أو لشرح معانيه وإخراج أحكامه وحكمه. وقال أبو حيان (إقبال، ١٩٨٩: ٩٩) في تعريف علم التفسير بقوله: هو علم يبحث فيه عن كيفية النطق بألفاظ القرآن ومدلولاتها وأحكامها الإفرادية والتركيبية، ومعانيها التي تحمل عليها حالة

التركيب وتتمت لذلك كعرفة النسخ وسبب التزول وقصة توضيح مأهم  
في القرآن ونحو ذلك ماله علاقة.

للتفسير طرق كثيرة، وقسمها شهاب (١٩٩٩: ٨٢) إلى ثلاثة أقسام:  
أولاً، التفسير بالرواية أو بالمأثور. وهو التفسير باستعمال القرآن الكرم  
والحديث النبوي والقول الصحابي كالمراجع لشرح معاني آيات القرآن. ثانياً،  
التفسير بالدراية أو بالرأي، هو التفسير الذي يستعمل اجتهاد المفسرين ولا  
بقول الصحابة أو التابعين. ثالثاً التفسير بالإشارة وهو التفسير بتأويل معاني  
آيات القرآن خارج معانيها الظاهرة.

بأن القرآن يستخدم مفردة واحدة لغرض معين رغم أن اللغويين  
يستعملونها الأغراض متنوعة. وإذا نظرنا إلى القرآن الذي يشتمل على ٦٦٦٦  
آية ففيه ٨٠ آية التي يشتمل على كلمة "الأخ" ولاريب أن كل كلمة في  
القرآن الكرم له معنى.

انطلاقاً مما سبق ذكره فأرادت الباحثة أن تساهم في دراسة الكشف  
عن بعض أسراره بكتابه بحث علمي عن معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في  
القرآن.

من هذا الأمر كان المفسرون يفسرون القرآن من آية نوح، منهم من  
يفسره من ناحية إعجازه ومنهم من يفسره من ناحية قواعد اللغة ومنهم من  
يفسره من ناحية البلاغة و الأسلوب. وأما الذين اعتنى به الباحث فهو معاني  
"الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم.

كما عرفنا أن معاني "الأخ" قد وجدنا ها أكثر من واحد. وأحياناً  
يختلف معانيها في استعمالها في كل من الآيات. مثل "أئما المؤمنون إخوة"،  
كلمة "إخوة" بالمعنى أخ في العلاقة عقيدة الإسلام أقوى من علاقة النسب  
(Sanady, ٢٠٠٠: ٦٠)، معنى كلمة "أخ" في هذا الآية بمعنى المجازي (غير النسب).

حقيقة الباحث في هذا الموضوع كثير من المفسرين يعرفونها لوجود

تعدد المعاني التي تتضمنها كلمة "الأخ" في القرآن الكريم.



## ب- أسئلة البحث

انطلاقاً من خلفية البحث التي بينتها الباحثة مما سبق، فالمشكلات العامة التي تريد إجابتها في هذا البحث فهي معنى كلمة "الأخ" ومشتقاتها في

القرآن الكريم. وهذه المشكلة ستفصل فيما يلي:

١- كيف استعمال كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم

أ- عامة على حسب ترتيب السور

ب- صيغة الكلمة

ج- أسماء السور

٢- ما وصفية معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن

## ج- أهداف البحث

بالنظر إلى مشكلات البحث التي أبانتها الباحثة فيما سبق، فالأهداف

التي تريد إليها الباحثة هي كما يلي:

١- استعمال كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن

أ- عامة على حسب ترتيب السور

ب- صيغة الكلمة

ج- أسماء السور

٢- وصف معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن

د- فوائد البحث

المنافع المرجوة من هذا البحث هي:

١- للباحثة

أ- لتوسيع آفاقها وتوسيع معرفتها وفهمها بالقرآن واللغة

العربية، ودقائقها في كلمة "الأخ" التي لها معانٍ والتعمق

فيها.

ب- لمساعدتها في فهم القرآن الكريم والتعمق فيه عامة ومن

ناحية اللغة على الأخص.

٢- لمدرسي اللغة العربية

لتسهيلهم في تدريس القرآن والتفسير

٣- لحي اللغة العربية

لتوسيع آفاقهم في العلوم المتعلقة باللغة العربية ولزيادة فهمهم

القرآن

هـ- تحديد البحث

ستحدد الباحثة بحثها من ذلك الموضوع على ثلاثة أمور:

١- شيوع كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن

٢- معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن

و- منهج البحث

منهج البحث هو استراتيجية أو كيفية عامة تستخدمها الباحثة لجمع

المعلومات وتحليلها وتنفيذ حل المشكلات (فرحان، ١٩٨٢: ٥٠)، والمنهج

المستخدم في هذا البحث هو المنهج الوصفي. والمنهج في المنهج الوصفي هو

البحث الذي يعتمد على دراسة الواقع والظاهرة كما توجد في الواقع ويهتم بوصفها وصفا دقيقا ويعبر عنها تعبيرا كيفيا وتعبيرا كميا(عبيدات، ١٩٨٧: ١٨٦). وقال عمر(في حسنة، ٢٠٠٢: ٢١) للمنهج الوصفي أنواع كثيرة من الدراسات، وهي: دراسة الحالة، والدراسة المسحية، والدراسة الطولية، والدراسة التحليلية، والدراسة الارطباتية.

ومن أنواع الدراسات في المنهج الوصفي المستخدم في هذا البحث هو الدراسة التحليلية، فيسمى هذا المنهج بالمنهج الوصفي التحليلي. والدراسة التحليلية في هذا البحث هي دراسة تحليل التراث. وهي إظهار الباحثة في بحثها حجة فكرها العلمي التي تصدر من نتيجة البحث النظري وفكراتها لحل المشكلات المعينة، وهذا المنهج صالح بمشكلات هذا البحث وأهدافه. ويكون هذا البحث وصف معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم. وأما الخطوات المستخدمة لجمع البيانات فهي:

(١) جمع الآيات التي فيها كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم باستخدام

كتاب "المعجم المفهرس الألفاظ القرآن الكريم" لمحمد فؤاد عبد الباقي

وكتاب فتح الرحمن لطالب آيات القرآن لحسني المقدسي.

(٢) قراءة الآيات التي تتضمن كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم

المقارنة بين المفسرين.

(٣) وصف معاني تلك الآيات بالقيام بتفسير من آراء المفسرين.

### مصادر المعلومات

تستخدم الباحثة مصادر المعلومات الأولية والثانوية في بحثها. أما

المصدر الأول فهو القرآن الكريم، وأما المصادر الثانوية فهو كتب التفسير التي

تستفيد منها الباحثة في تحليل المعلومات. والتفاسير المستخدمة هي

مايلي:

(١) تفسير المراغي للإمام أحمد مصطفى المراغي

(٢) تفسير ابن كثير للحافظ بن كثير

(٣) ترجمة القرآن من وزارة الشؤون الدينية

## ز- هيكل البحث

إحتاج هذا البحث إلى التأليف مرتبة لكي يسهل في التحليل، ولذلك

يرتب الباحث هذا البحث على أربعة أبواب كما يلي:

الباب الأول: المقدمة حيث تحتوى على خلفية البحث، أسئلة البحث، أهداف

البحث، فوائد البحث، تحديد البحث، منهج البحث، هيكل

البحث.

الباب الثاني: البحث النظرى حيث تحتوى على البحث عن القرآن، البحث

عن علم الدلالة، البحث عن المعنى، البحث عن الاشتقاق.

الباب الثالث: عرض البيانات حيث تحتوى على شيوع كلمة عامة عن

استعمال كلمة على حسب أسماء السور، استعمال كلمة على

حسب صيغة الكلمة، معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في

القرآن الكريم.

الباب الرابع: الإختتام حيث تحتوى على الخلاصة والإقتراح.

## الباب الثاني

### البحث النظري

يحتوي هذا الباب على: (١) بحث عن القرآن (٢) بحث عن علم

الدلالة (٣) بحث عن المعنى (٤) بحث عن الاشتقاق. فيما يلي تفصيل كل

هذا الجوانب:

#### (١) بحث عن القرآن

قال صالح (Depag، ١٩٩٢: ١٥) إن القرآن من كلمة قرأ بمعنى قراءة

والقرآن من صيغة بمعنى اسم مفعول فهو مقروء، وهذا عند أرجح الأراء.

وأما تعريف القرآن فهو كلام الله المعجز المنزل على محمد صلى الله عليه

وسلم المكتوب في المصاحف بالتواتر والمتعبد بتلاوته.

وقال الصابوني (١٩٨٥: ٨) إن القرآن و كلام الله المعجز المنزل على خاتم

الأنبياء والمرسلين بواسطة الأمين جبريل عليه السلام المكتوب في المصاحف

المنقول إلينا بالتواتر المتعبد بتلاوته. المبدوء بسورة الفاتحة، المختتم بسورة  
الناس.

ونزل القرآن إعجاز التوكيد دليل نبوة رسول الله صلى الله عليه وسلم  
ودستورا للناس لنيل الحياة السعادة في الدارين ومتضمن على أصيله من تغير  
أيدي الناس واللغة المستخدمة فيه اللغة العربية.

كما هو معروف أن الأساليب والتراكيب في القرآن لا يمكن أن تبدل رغم من  
النقطة الصغيرة الوحيدة فحسب، لأن التبديل سيجعل النصوص ديثا. وبسبب  
خصائص أسلوبها وتركيبها الجميلة فالقرآن تحدي قراءة ليصنعوا سورة واحدة  
منه وهذا الحال ذكر من الله أن القرآن ليس من صنع رسول الله صلى الله  
عليه وسلم كما قيل في سورة البقرة ٢٣-٢٤ ”وإن كنتم في ريب مما نزلنا  
على عبدنا فأتوا بسورة من مثله” وادعوا شهداءكم من دون الله إن كنتم  
صادقين.

كما عرفنا أن معظم سكان العرب في عصر رسول الله صلى الله عليه وسلم  
لهم دراية في اللغة والأدب. وفي كل مكان مسابقات في كتاب الأشعار



والخطبة والموعظة. وكل الأشعار الجميلة تلصق على الكعبة تعظيما لكتابها  
ولكي يقرأها وينظرها الزائرون (شهاب، ١٩٩٧: ١١١).

## (٢) بحث عن علم الدلالة

كان علم الدلالة مرتبطا بعلوم البلاغة في الثقافة الغربية القديمة ولم  
ينفصل عنها إلا بعد أن تبلور مصطلح علم الدلالة في صورته الفرنسية  
Semantique، على يد عالم اللغة بريل Breal صاحب أول دراسة علمية حديثة  
خاصة بالمعنى..... في كتابه Essai de semantique ١٨٩٧.

وواضح من هذا التعريف، أن علم الدلالة يهتم بدلالة الرمز اللغوي،  
سواء كان رمزا مفردا أي كلمة مفردة مثل كلمة نجم التي تدل على النجم  
الظاهر في السماء وعلى النبات في الأرض، أم كان رمزا مركبا، مثل  
التعبيرات الاصطلاحية idioms، كبيت المال، ومجلس الشعب، وخضراء الدمن  
للمرأة الحسناء في منبت السوء، ومثله التعبير الإنجليزي it was raining cats and  
dogs للدلالة على شدة المطر. إذ إن مجرد دراسة كلمات هذه التراكيب لا

يكشف عن معناها، فهي تحمل دلالة اصطلاحية خاصة، ويعني بتتبع التغير الدلالي لهذه الرموز اللغوية، بمرور الزمان، ويصاحب ذلك عنايته بالأسباب المؤدية إلى هذا التغير، كما يعني بدراسة العلاقات الدلالية بين هذه الرموز، وهناك وجهة نظر خاصة بعلماء المعاجم في تعريف علم الدلالة لا يؤيدها البحث، فهم يعرفون علم الدلالة: بأنه ذلك الفرع من علم اللغة الذي يقوم بدراسة المعنى المعجمي.

علم الدلالة كما قال نيكلاس (Nikelas) (٢١٦: ١٩٨٨) هو علم يبحث فيه عن معاني الكلمات المشتملة برموزها وعلاقتها بالمعاني الأخرى وأثارها لمستعملي اللغة. وينقسم علاقات المعاني بالمعاني الأخرى إلى أربعة أقسام، وهي: (١) المضادات، (٢) المشتركات، (٣) الاستلزام، و(٤) المترادفات.

#### ١- المضادات

المضادات يسمى Antonymous قال عمر (١٤٥: ١٩٨٢) بأن المضادات هي أن يدل اللفظ الواحد على معنى واحد، وقال "نيكلاس"

(١٩٨٨ : ٣٢) بأن المضادات هي كل ألفاظ لها معاني مختلفة. وقال "Verhaar"  
(١٩٩٣ : ١٣٢) بأنها اسم مخالف لمعنى مختلف. والمثال منها لفظ "النهار" و  
"الليل"، "الذهب" و "الرجوع" وغيرها. واختلاف المعنى في المضادات ليس  
اختلافا مطلقا (Verhaar، ١٩٩٣ : ١٣٤) مثل لفظ "الأبيض" و "الأسود"  
عند علماء علم الطبيعة والاختلاف بينهما عندهم هو بأن "الأبيض" اختلاف  
من جميع الألوان بينما كان "الأسود" بمعنى ليس له لون.

## ٢- المشتركات

المشتركات يسمى Homonymy هو اللفظ الواحد الدال على معنيين  
مختلفين فأكثر دلالة على السواء عند أهل تلك اللغة. قال عمر (١٩٨٢ :  
١٤٥) بأن المشتركات هي أن يدل اللفظ الواحد على أكثر من معنى، وقال  
"نيكلاس" (١٩٨٨ : ٢٢٠) بأن المشتركات هي لفظ واحد وله معان كثيرة.  
ومن الألفاظ المشتركات في معان كثيرة: لفظ العين: قال الأصمعي في  
كتاب الأحناس:

العين : هو النقد من دنانير ودرهم

العين : عين البئر وهو مخرج مائها

العين : القناة التي تعمل حتى يظهر ماؤها

العين : الفوارة التي تفور من غير عمل

### ٣- الاستلزام "Entailmen"

قال "نيكلاس" (١٩٨٨ : ٢٢١) بأن الاستلزام هو لفظ واحد له معنى معين،

وهذا اللفظ يرتبط بمعانٍ أخرى. نحو: لفظ "sofa" له معنى أثاث البيت، آلة

للجلوس وشكله طويل، أما لفظ "Arm chair" معناه أثاث البيت، آلة للجلوس

ولكن شكله أقصر. ومثال آخر: قام محمد من فراشه الساعة العاشرة فإن هذا

يستلزم: كان محمد في فراشه قبل العاشرة مباشرة (عمر، ١٩٨٢ : ٢٢١).

### ٤- المترادفات

التترادفات في اصطلاح القدماء كما يعرفه الإمام الرازي: هو الألفاظ

المفردة الداقل على شي واحد باعتبار واحد. أغلب المحدثين من علماء اللغة،

يجمعون على وقوع هذه الظاهر في جميع لغات البشر، وأن كل لغة من هذه

اللغات تحتوي بعض الألفاظ المترادفة، ولكنهم يضعون شروطا صارمة لقبول القول بالترادف بين كلمتين هذه الشروط هي:

١- الاتفاق في المعنى بين الكلمتين اتفاقا تاما، على الأقل في ذهن الكثرة

الغالبية، لأفراد البيئة الواحدة.. فإذا تبين لنا بدليل قوى أن العربي كان

حقا يفهم من كلمة جلس شيئا لا يستفيدة من كلمة "قعد" قلنا حينئذ

ليس بينهما ترادف.

٢- الاتحاد في البيئة اللغوية بحيث تنتمي الكلمتان إلى لهجة واحد، أو

مجموعة منسجمة من اللهجات.

٣- الاتحاد في العصر بحيث يكون استعمال الكلمتين في عصر واحد بمعنى

واحد لافي عصرين متباينين، وتلك هي النظرة الوصفية synchronic،

ولا ينظر من إلى المترادفات نظرة تاريخية Diachronic.

٤- ألا يكون أحد اللفظين تطورا صوتيا، للفظ الآخر، مثل الجثل والجفل،

فأحدهما متطور عن الآخر.

قال عمر (١٩٨٢: ١٤٥) بأن المترادفات هي أن يدل أكثر من لفظ على معنى واحد، وقال "نيكلاس" (١٩٨٨: ٢٢٠) بأن المترادفات هي كل ألفاظ لها معنى واحد وقال "Verhaar" بأنها اسم مختلف لشيء واحد (١٩٩٣: ١٣٢). كل من العبارتين المذكورتين بمعنى واحد. وهذا التعريف تبعاً لنظرية علم اللغة. أما التعريف عند علماء علم الدلالة فهو كل ألفاظ لها معانٍ متقاربة في نوعه (زر كشي في يوليني، ١٩٩٩: ١٨).

تعميقاً لهذا البحث قال الزركشي في كتابه "المترادفات" (يوليني، ١٩٩٩: ١٨) بأن اللغة العربية لها كلمات كثيرة كلها تدل على معانٍ كثيرة متقاربة مثل كلمة "الطريق - السبيل - الصراط - المنهج - الشارع". فالكلمات المذكورة تسمى بالألفاظ المترادفات. وهي لا تدل على معنى واحد بالذات، وليس هي بالألفاظ المتفقة معنى، وإنما هي على معانٍ متقاربة في نوعه.

هذا التعريف مناسب بأحد قانون في علم الدلالة بأن للألفاظ المختلفة فلا بد لها من معانٍ مختلفة (Verhaar، ١٩٩٣: ١٣٢). إذن، ليست هناك ألفاظ متساوية المعنى مطلقاً. وأكثر أسباب الترادف عند فاريرا (Parera)

(١٩٩٠: ٥٢) هو اقتباس اللغات واللهجات. وإذا كانت اللغة لم تتصل  
باللغات الأخرى فليس لها كثير من المترادفات.

مثال من المترادفات هو لفظ "الخوف" و "الخشية" كأهما متساويين  
في المعنى ولكن بينهما فرق أساسي. والفرق بينهما بأن "الخوف" شعور ينبت  
لضعف الخائف ولو كان المخوف شيئا صغيرا ورذिला. وأما "الخشية" فهو  
شعور ينبت لعظمة المخوف ولو كان الخائف شيئا قويا (الخوف مع التعظيم)  
(القطان، ١٩٩٦: ٢٨٩). كما يأتي في هذين المثالين: "فمن خاف من موص  
جنفا أو إثما فأصلح بينهم فلا إثم عليه إن الله غفور رحيم". (البقرة: ١٨٢)،  
و "جزاؤهم عند ربهم جنات عدن تجري من تحتها الأنهار خالدون فيها أبدا  
رضي الله عنهم ورضوا عنه ذلك لمن خشي ربه". (البينة: ٨).

والمثال الأخر من المترادفات هو لفظ "السبيل" و "الطريق"، والفرق  
بينهما بأن "السبيل" يستعمل لسياق خير وفي حال حسن بينهما لفظ  
"الطريق" لن يستعمل في حال خير إلا إذا كانت قرينه صفة أو إضافة تدل  
عل معنى خير (القطان، ١٩٩٦: ٢٩)، ومثال كل منهما كما ورد في القرآن

الكريم "ولا تنكحوا ما نكح ءاباؤكم من النساء إلا ما قد سلف إنه كان فاحشة ومقتا وساء سبيلا" (النساء: ٢٢)، وإن الذين كفروا وظلموا لم يكن الله ليغفر لهم ولا ليهديهم طريقا" (النساء: ١٦٨). وهذا القسم الأخير هو الذي سوف تبحثه الباحثة في هذا البحث.

### (٣) بحث عن المعنى

ينقسم المعنى عند عمر (١٩٨٢: ٣٦) إلى خمسة أنواع. وهي المعنى الأساسي، والمعنى الإضافي، والمعنى الأسلوبى، والمعنى النفسى، والمعنى الإجائى.

أ- المعنى الأساسي أو الأولى أو المركزي ويسمى أحيانا Denotative Meaning أو المعنى التصوري أو المفهومى Conceptual meaning أو الإدراكي Cognitive. وهذا المعنى هو العامل الرئيسى للاتصال اللغوي، والممثل الحقيقى للوظيفة الأساسية للغة، وهي التفاهم ونقل الأفكار. وقد عرف



Nida (في عمر: ١٩٨٢) هذا النوع من المعنى بأنه المعنى المتصل بالوحدة

المعجمية حينما ترد في أقل سياق أي حينما ترد مفردة.

ب- المعنى الإضافي أو الإحالي أو العرضي أو الثانوي أو التضميني ويسمى

أحيانا Conotative Meaning. وهو المعنى الذي يملكه اللفظ عن طريق

مايشير إليه جانب معناه التصوري الخالص. وهذا النوع من المعنى زائد

على المعنى الأساسي وليس له صفة الثبوت والشمول، وإنما تغير بتغيير

الثقافة أو الزمن أو الخبرة. المثال كلمة "امرأة" كانت كلمة امرأة يتحدد

معناها الأساسي بثلاثة ملامح هي (+ إنسان + ذكر + بالغ) فهذه الملامح

الثلاثة تقدم المعيار للاستعمال الصحيحة للكلمة. ولكن هناك معاني

إضافية كثيرة، وهي صفات غير معيارية، وقابلة للتغيير من زمن إلى ومن،

ومن مجتمع إلى مجتمع.

ج- المعنى الأسلوبي، وهو ذلك النوع من المعنى الذي تحمله قطعة من اللغة

كما أنه يكشف عن مستويات أخرى مثل التخصص ودرجة العلاقة بين

المتكلم والسامع ورتبة اللغة المستخدمة (أدبي- رسمية- عامة-

متبدلة.....). ونوع اللغة (لغة الشعر- لغة القانون- لغة العلم- لغة

الإعلان.....)، والواسطة(حديث- خطبة- كتابة.....). المثال

كلمة father و daddy تتفقان في المعنى الأساسي ولكن الثانية يقتصر

استعمالها على المستوى الشخص الحميم.

د- المعنى النفسي، وهو يشير إلى ما يتضمنه اللفظ من دلالات عند الفرد. فهو

بذلك معنى فردي ذاتي. وبالتالي يعتبر معنى مقيد بالنسبة لمحدث واحد

فقط. ولا يتميز بالعمومية، ولا التداول بين الأفراد جميعا. ويظهر هذا

المعنى بوضوح في الأحاديث العادية للأفراد، وفي كتابات الأدباء وأشعار

الشعراء حيث تنعكس المعاني الذاتية النفسية بصورة واضحة قوية تجاه

الألفاظ والمفاهيم المتباينة.

هـ- المعنى الإيجابي، وهو النوع من المعنى الذي يتعلق بكلمات ذات مقدرة

خاصة على الإيجابي نظرا لشفافيتها، وقد حصر المان تأقيرات هذا النوع

من المعنى في ثلاثة هي: (١) التأثير الصوتي، (٢) التأثير الصرفي و(٣)

التأثير الدلالي.

#### (٤) بحث عن الإشتقاق

قال مصطفى الغلاييني(١٩٨٧: ٢٠٨) الإشتقاق لغة أخذ شق الشيء، أي نصفه. ومنه اشتقاق الكلمة من الكلمة أي أخذها منها. وفي الإصطلاح أخذ كلمة من كلمة بشرط أن يكون بين الكلمتين تناسب في اللفظ والمعنى وترتيب الحروف مع تغاير في الصيغة.

وأما عند شاهين (١٩٨٠: ٧٨) فالإشتقاق هو أخذ صيغة من أخرى مع اتفاقها معنى ومادة أصلية، وهيئة تركيب لها. ليبدل بالثانية على معنى الأصل، بزيادة مقيدة، لأجلها تلافيا حروفا أو هيئة، كضارب من ضرب، وحذر من حذر.

وبهذا نعرف أن الإشتقاق هو أخذ كلمة من أخرى مع الإتفاق في الحروف الأصلية وترتيبها وتناسب في المعنى، ولا بد أن يتضمن الفرع معنى الأصل ويزيد عليه زيادة مختلفة من أجلها الصيغتان في عدد الحروف وهيئتها، نحو: "عالم ومتعلم ومعلم وتعليم" من "علم"، و"فاتح ومفتوح ومفتاح" من "فتح" وغير ذلك. ومن هنا نعرف أن معرفة الإشتقاق أمر هام في اللغة

العربية. وبالإشتقاق نعرف أصل الكلمة وفرعها ونستطيع أن نكثر الكلمة من صيغة إلى صيغة أخرى، نحو نقدر أن نكثر من "ضرب" إلى "يضرب وضرب ومضرب وضارب ومضروب" وما أشبه ذلك. وكذلك من "ذهب" إلى "يذهب وذاهب ومذهب" وغير ذلك. واعتمادا على ما سبق بحثه ونستطيع أن نلخص إن معرفة الإشتقاق أمر هام. وبالإشتقاق نعرف أصل الكلمة وأصلها. وإضافة إلى ذلك نقدر أن نوسع ونغير كلمة من صيغة إلى صيغة أخرى مطابقا باعتبارها.

## ◊ أنواع الإشتقاق

### (١) الإشتقاق العام أو الصغير

وهو أن يكون بين اللفظين تناسب في المعنى والحروف والترتيب، أي تحقيق المعنى في كل الكلمة وتوجد فيها الأصوات الثلاثة مرتبة حسب ترتيبها في الأصل الذي ذت منه.

والمراد من هذه القاعدة هو الإشتقاق الصغير هو أن يكون اللفظين تناسب في ثلاثة أحوال، وهي: المعنى والحروف والترتيب. نحو: فهم

يفهم، فاهم مفهوم، علم يعلم، عالم معلوم، دحرج دحراجا، أكرم  
إكراما، وزلزله زلزالا.

## (٢) الإشتقاق الكبير أو القلب

هو أن يكون بين اللفظين تناسب في المعنى والحروف لا في الترتيب،  
أي يدل كل مجموعة منها على المرتبط بها حينما تلف أصواتها. والمراد  
بهذه القاعدة إن الإشتقاق الكبير هو أن بين اللفظين تناسب في أمرين  
هما في المعنى والحروف، نحو: جذب جيد، حمد مدح، خلص لخص،  
ويش أيس. وهذا الإشتقاق معروف بالإشتقاق المقلوب لتقلب  
موضوع الحروف في اللفظ.

## (٣) الإشتقاق الأكبر أو الإبدال

وهو أن يكون بين اللفظين تناسب في جنس المعنى والحروف من حيث  
المخرج. وبهذا نعرف أن الإشتقاق الأكبر هو كون اللفظين يتناسب  
في أمرين هما في جنس المعنى والآخر في الحروف من حيث المخرج،

أي اتفاق في النوع أن يتقارب الصوتان في المخرج. ونأتي بالأمثلة  
كما يأتي:

١- امتقع- انتقع. أي في المخرج تناوب الميم والنون.

٢- حالك- حانك. أي في المخرج تناوب اللام والنون.

٣- ضربة لازب- ضربة لازم. أي في المخرج تناوب الباء والميم.

٤- هدر- هدل. أي في المخرج تناوب الراء واللام.

بناء مما سبق بحثه نستطيع أن نلخص وهو إن الإشتقاق ينقسم على  
ثلاثة أقسام وهي الإشتقاق الصغير والكبير والأكبر.

وهو ما ارتبطت فيه بعض مجموعات ثلاثية من الأصوات ببعض

المعاني ارتباطا غير مقيد بنفس الأصوات، بل بنوعها العام وترتيبها

فحسب، فتدل كل مجموعة على المعنى المرتبطة به متى وردت مرتبة

حسب ترتيبها في الأصل، مثل: امتقع وانتقع لونه، سد وصد، وأسود

حالك وحانك، وهدل الحمام وهدر، وكشط وقشط، والصراط

والسراط، ونعق ونهق، وغير ذلك. ولم يشترط المحققون وجود

التناسب في المخارج بين الأحرف المختلفة، بل توسعوا فيه، ليشمل  
إبدال حرف من آخر مطلقاً، سواء وافقه في المخرج أم لا، والمهم  
حصول التناسب المعنوي بين اللفظين.

## الباب الثالث

### عرض البيانات

هذا الباب يحتوي على عرض البيانات، ويعرض عرض البيانات واحدا بعد واحد حسب ترتيب مشكلات البحث المذكور في الباب الأول، وهي مايلي: (١) شيوع كلمة "الأخ" ومشتقاتها، يحتوي على استعمال كلمة على حسب ترتيب السور، و استعمال كلمة على حسب صيغة الكلمة، و استعمال كلمة على حسب أسماء السور. (٢) وصف معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم.

#### ١- شيوع كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن

##### (أ) استعمال كلمة على حسب ترتيب السور

بعد ماقرات الباحثة الآيات القرآنية التي فيها كلمة "الأخ" ومشتقاتها

فوجدت أن في القرآن ٨٠ آيات لها معنيان هما المعنى الأساسي و المعنى



إحالي. كلمة "الأخ" ومشتقاتها مستخدمة ٩٦ مرة بالسبعة أقسام الاشتقاق،

وهي على ترتيب السور مايلي:

جدوال الآيات القرآنية التي تشمل على كلمة "الأخ" ومشتقاتها:

المعنى	التفاسير			السورة	نمرة
	ابن كثير	المراغي	وزارة الدينية		
الأساسي	Ahli waris	Ahli waris	Saudaranya	البقرة (١٧٨) فَمَنْ عَفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتَّبِعْ بِالْمَعْرُوفِ	١
إحالي	Saudara seagama	Saudara kecil	Saudaramu	البقرة (٢٢٠) وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فِإِخْوَانِكُمْ	٢
إحالي	Persaudaraan karena Allah	Saudara seakidah	Orang yang bersaudara	آل عمران (١٠٣) فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا	٣
إحالي	Kesamaan	Saudara	Teman	آل عمران (١٥٦)	٤

	sikap & perilaku	sesama kufur	sesama kufur	لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ	
إحالي	Teman yg meninggal di medan perang	Teman orang munafik	Teman orang munafik	آل عمران (١٦٨) الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا	٥
الأساسي	Ahli waris	Ahli waris	Ahli waris	النساء (١١) فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمَّهِ السُّدُسُ	٦
الأساسي	Saudara seibu	Saudara seibu	Saudara seibu	النساء (١٢) وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ	٧
الأساسي	Saudara senasab maupun sesusuan	Saudara senasab maupun sesusuan	Saudara senasab maupun sesusuan	النساء (٢٣) حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخْوَاتُكُمْ.....	٨

				<p>. وَخَالَاتِكُمْ وَبَنَاتُ  الْأَخِ وَبَنَاتُ  الْأَخْتِ...الَّتِي  أَرْضَعْتَكُمْ  وَأَخَوَاتِكُمْ...وَأَنْ  تَجْمَعُوا بَيْنَ  الْأَخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ  سَلَفَ</p>	
الأساسي	Saudara senasab	Saudara senasab	Saudara senasab	<p>النساء (١٧٦)  إِنَّ امْرَأَتَكَ لَيْسَ  لَهُ وَلَدٌ وَهُوَ أُخْتٌ  .....وَأِنْ كَانُوا  إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً</p>	٩
الأساسي	Harun	Saudara kandung	Saudara kandung	<p>المائدة (٢٥)  قَالَ رَبِّ إِنِّي لَأَمْلِكُ  إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي  فَأَفُوقَ بَيْنَنَا</p>	١٠

الأساسي	Habil	Habil	Habil	المائدة (٣٠) فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ	١١
الأساسي	Habil	Habil	Habil	المائدة (٣١) لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُوَارِي سَوَاءً أَخِيهِ..... فَأُوَارِي سَوَاءً أَخِي	١٢
الأساسي	Saudara senasab	Saudara senasab	Saudara senasab	الأنعام (٨٧) وَمِنْ آبَائِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ	١٣
إحالي	Temannya	Kelompok lain	Orang kafir	الأعراف (٣٨) كَلِمًا دَخَلَتْ أُمَّةً لَعَنَتْ أُخْتَهَا	١٤
إحالي	Saudara sebangsa	Saudara sebangsa	Saudara sebangsa	الأعراف (٦٥) وَالِإِلَى عَادِ أَخَاهُمْ	١٥

				هُودًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ	
إحالي	Saudara sebangsa	Saudara sebangsa	Saudara sekabilah	الأعراف (٧٣) وإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا	١٦
إحالي	Sekaum	Sekaum	Saudara sekabilah	الأعراف (٨٥) وإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا	١٧
الأساسي	Harun	Harun	Harun	الأعراف (١١١) قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَشْرِينَ	١٨
الأساسي	Harun	Harun	Harun	الأعراف (١٤٢) وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي	١٩
الأساسي	Harun	Harun	Harun	الأعراف (١٥٠)	٢٠

				وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجْرُهُ إِلَيْهِ	
الأساسي	Harun	Harun	Saudara Musa	الأعراف (١٥١) قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِأَخِي	٢١
إحالي	Saudara <sup>۲</sup> setan	Saudara <sup>۲</sup> setan	Temana <sup>۲</sup> setan	الأعراف (٢٠٢) وَإِخْوَانَهُمْ يَمُدُّوهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ	٢٢
الأساسي	Saudara seagama	Saudara seagama	Saudara seagama	التوبة (١١) فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ	٢٣
الأساسي	Saudara senasab	Saudara senasab	Saudara senasab	التوبة (٢٣) لَاتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ	٢٤
الأساسي	Saudara senasab	Saudara senasab	Saudara <sup>۲</sup> yg kufur	التوبة (٢٤)	٢٥

				قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ	
الأساسي	Harun	Harun	Harun	يونس (٨٧) وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا	٢٦
إحالي	Saudara sebangsa	Saudara sebangsa	Saudara sebangsa	هود (٥٠) وَالِي عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ	٢٧
إحالي	Saudara sebangsa	Saudar sekabilah	Saudara sekaum	هود (٦١) وَالِي ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا	٢٨
إحالي	Saudara sebangsa	Saudara sekaum	Saudara sekaum	هود (٨٤) وَالِي مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا	٢٩

الأساسي	Saudara sebangsa	Saudara sebangsa	Saudara sebangsa	يوسف (٥) لَأَقْضِيَنَّ رُؤْيَاكَ عَلَى إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا	٣٠
الأساسي	Saudara Yusuf	Saudara sebak	Saudara Yusuf	يوسف (٧) لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِّلسَّائِلِينَ	٣١
الأساسي	Bunyamin	Saudara kandung Yusuf	Bunyamin	يوسف (٨) إِذْ قَالُوا لِيُوسُفُ وَأَخُوهُ	٣٢
الأساسي	Saudara sebak	Saudara sebak	Saudara sebak	يوسف (٥٨) وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ	٣٣
الأساسي	Bunyamin	Bunyamin	Saudara sebak	يوسف (٥٩) قَالَ اتُّوْنِي بِأَخِي	٣٤



				لَكُمْ مِنْ آيَاتِكُمْ	
الأساسي	Bunyamin	Bunyamin	Bunyamin	يوسف (٦٣) فَأَرْسِلْ مَعَنَا أَخَانَا تَكْمَلْ	٣٥
الأساسي	Yusuf	Yusuf	Yusuf	يوسف (٦٤) عَلَىٰ أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ	٣٦
الأساسي	Bunyamin	Bunyamin	Bunyamin	يوسف (٦٥) وَنَحْفَظُ أَخَانَا وَتَزِدَادُ	٣٧
الأساسي	Bunyamin & Yusuf	Bunyamin & Yusuf	Bunyamin & Yusuf	يوسف (٦٩) وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ آوَىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَسِمْ	٣٨
الأساسي	Bunyamin	Bunyamin	Bunyamin	يوسف (٧٠) فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ	٣٩

				السَّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ	
الأساسي	Saudara sekandung	Saudara sekandung	Saudara sekandung	يوسف (٧٦) فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِعَاءِ أَخِيهِ..... مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ....	٤٠
الأساسي	Yusuf	Yusuf	Yusuf	يوسف (٧٧) فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَه مِنْ قَبْلُ	٤١
الأساسي	Bunyamin	Bunyamin	Bunyamin	يوسف (٨٧) يَا بَنِيَّ اذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ	٤٢
الأساسي	Bunyamin	Bunyamin	Bunyamin	يوسف (٨٩)	٤٣

				مَا فَعَلْتُمْ يُّوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ	
الأساسي	Bunjamin	Bunjamin	Bunjamin	يوسف (٩٠) قَالَ أَنَا يُّوسُفُ وَهَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا	٤٤
الأساسي	Saudaraꝯ ku	Saudaraꝯ ku	Saudara senasab	يوسف (١٠٠) مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَعَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي	٤٥
إحالي	Bersaudara	Bersaudara	Bersaudara	الحجر (٤٧) وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ	٤٦
إحالي	Saudaraꝯ setan	Kawanaꝯ setan	Saudaraꝯ setan	الإسراء (٢٧) إِنَّ الْمُبَدِّرِينَ كَانُوا	٤٧

				إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ	
إحالي	Penyerupaan dengan Harun	Saudara Harun	Saudara pr Harun	مریم (۲۸) يَا أُخْتَهُ هَارُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ	۴۸
الأساسي	Saudaranya Harun	Saudaranya	Saudara tuanya Harun	مریم (۵۳) وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا	۴۹
الأساسي	Saudara kandung	Harun saudaraku	Saudaranya yg lebih tua	طه (۳۰) وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِي. هَارُونَ أَخِي	۵۰
الأساسي	Maryam	Maryam	Maryam saudara Musa	طه (۴۰) إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ فَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهُ	۵۱
الأساسي	Harun	Harun	Saudaranya Harun	طه (۴۲)	۵۲

				<p>اِذْهَبْ اَنْتَ وَاُخُوْكَ بِآيَاتِيْ وَلَا تَنِيَّ فِيْ ذِكْرِيْ</p>	
الأساسي	Harun	Harun	Harun	<p>المؤمنون (٤٥)</p> <p>ثُمَّ اَرْسَلْنَا مُوسٰى وَاَخَاهُ هٰرُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ</p>	٥٣
الأساسي	Saudara senasab	Saudara senasab	Saudara senasab	<p>النور (٣١)</p> <p>اَوْ اَبْنَاءٍ يُعْوَلَتِهِنَّ اَوْ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِي اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِي اَخْوَاتِهِنَّ اَوْ نِسَائِهِنَّ</p>	٥٤
الأساسي	Saudara sedarah	Saudara sedarah	Saudara sedarah	<p>النور (٦١)</p> <p>اَوْ يُّوْتِ اِخْوَانِكُمْ..... اَوْ يُّوْتِ اَخْوَاتِكُمْ اَوْ يُّوْتِ اَعْمَامِكُمْ</p>	٥٥

الأساسي	Harun	Harun	Harun	الفرقان (٣٥) وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزَيْرًا	٥٦
الأساسي	Harun	Harun	Harun	الشعراء (٣٦) قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ خَاشِعِينَ	٥٧
إحالي	Saudara sekaum	Saudara sebangsa	Saudara sebangsa	الشعراء (١٠٦) إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ	٥٨
إحالي	Saudara sebangsa	Saudara sebangsa	Saudara sebangsa	الشعراء (١٢٤) إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ	٥٩
إحالي	Saudara sebangsa	Saudara sekabilah	Saudara sekabilah	الشعراء (١٤٢) إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ	٦٠

				صَالِحٌ آلَ تَقْوَانَ	
إحالي	Saudara sebangsa	Saudara sebangsa	Saudara sekaum	الشعراء (١٦١) إِذْ قَالَ لَهُمُ أَخُوهُمْ لُوطُ آلَ تَقْوَانَ	٦١
إحالي	Saudara sekabilah	Saudara sebangsa	Saudara sekabilah	النمل (٤٥) وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ	٦٢
الأساسي	Maryam	Maryam	Saudara Musa	القصص (١١) وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ فَبَصُرَتْ بِهِ عَنْ جُنُبٍ	٦٣
الأساسي	Harun	Harun	Harun	القصص (٣٤) وَأَخِي هَارُونَ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا	٦٤
الأساسي	Harun	Harun	Harun	القصص (٣٥) قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ	٦٥

				بِأَخِيكَ وَتَجْعَلُ لَكُمْ سُلْطَانًا	
إحالي	Saudara sekabilah	Saudara sebangsa	Saudara sekaum	العنكبوت (٣٦) وَالِي مَدِينٍ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ	٦٦
إحالي	Saudara seagama	Saudara seagama	Saudara seagama	الأحزاب (٥) فَإِنْ لَمْ تَعْمَلُوا آبَاءَهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ	٦٧
إحالي	Sesama orang kafir	Sesama orang kafir	Orang munafik	الأحزاب (١٨) قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّفِينَ مِنْكُمْ وَالْقَاتِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ	٦٨
الأساسي	Saudara senasab	Saudara senasab	Saudara senasab	الأحزاب (٥٥) وَلَا أَبْنَاءَهُنَّ وَلَا إِخْوَانَهُنَّ. وَلَا أَبْنَاءَ	٦٩



				إِخْوَانِهِمْ وَلَا أَبْنَاءِ أَخَوَاتِهِمْ وَلَا نِسَائِهِمْ	
إحالي	Saudaraku	Dua orang teman	Temanku	ص (٢٣) إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ	٧٠
إحالي	Mukjizat	Mukjizat	Mukjizat	الزخرف (٤٨) مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا	٧١
إحالي	Saudara seiman	Saudara seakidah	Saudara seagama	الحجرات (١٠) إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخْوَابِكُمْ	٧٢
إحالي	Saudaranya	Saudaranya	Saudara seakidah	الحجرات (١٢) أَيُّحِبُّ أَحَدَكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مِمَّا فَكَرَهُتُمُوهُ	٧٣

إحالي	Kaum nabi luth	Saudara sekaum	Saudara sekaum	ق (١٣) وَعَادٌ وَفِرْعَوْنٌ وَإِخْوَانُ لُوطٍ	٧٤
الأساسي	Saudara senasab	Kaum kerabat	Saudara senasab	المجادلة (٢٢) وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ	٧٥
إحالي	Saudara seagama	Saudara seagama	Saudara seagama	الحشر (١٠) رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ	٧٦
إحالي	Sesama orang kafir	Orang munafik madinah	Orang munafik	الحشر (١١) أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا	٧٧
الأساسي	Saudara senasab	Saudara senasab	Saudara senasab	المعارج (١٢) وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ	٧٨

الأساسي	Saudara senasab	Saudara senasab	Saudara senasab	عبس (٣٤) يَوْمَ يَقْرَأُ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ	٧٩
إحالي	Saudara kaum 'aad	Saudara kaum 'aad	Saudara kaum 'aad	الأحقاف (٢١) وَأَذْكُرُ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ	٨٠

وجدت الباحثة أن في القرآن ٨٠ آية تتضمن على كلمة "الأخ"

وماشتق منها، ويبلغ عددها ٩٦ لفظاً.

(ب) استعمال كلمة "الأخ" ومشتقاتها على حسب صيغتها

تستخدم على صيغة كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم

وجدت الباحثة سبع صيغ. وهي كما يلي:

١- صيغة مفرد مذكر "أخ" يستخدم هذه الصيغة ٥١ مرة في القرآن،

وتنتشرة في ٤٧ آية المشتملة في ١٩ سورة ومئوية ١٢، ٥٣٪.

- ٢- صيغة مثنى مذكر "أخوان" يستخدم هذه الصيغة ٢ مرة في القرآن،  
ومنتشرة في ٢ آية المشتملة في ١ سورة ومئوية ٢٠٨،٠٨٪.
- ٣- صيغة جمع التكسير "إخوة" يستخدم هذه الصيغة ٧ مرة في القرآن،  
ومنتشرة في ٧ آية المشتملة في ٣ سورة ومئوية ٧٧،٢٩٪.
- ٤- صيغة جمع التكسير "إخوان" يستخدم هذه الصيغة ٢٢ مرة في القرآن،  
ومنتشرة في ٢٠ آية المشتملة في ١٢ سورة ومئوية ٢٢٢،٩١٪.
- ٥- صيغة مفرد مؤنث "أخت" يستخدم هذه الصيغة ٨ مرة في القرآن،  
ومنتشرة في ٨ آية المشتملة في ٦ سورة ومئوية ٥٨،٣٣٪.
- ٦- صيغة مثنى مؤنث "أختان" يستخدم هذه الصيغة ١ مرة في القرآن،  
ومنتشرة في ١ آية المشتملة في ١ سورة ومئوية ٥١،٠٤٪.
- ٧- صيغة جمع مؤنث "أخوات" يستخدم هذه الصيغة ٥ مرة في القرآن،  
ومنتشرة في ٤ آية المشتملة في ٣ سورة ومئوية ٥٥،٢٠٪.
- وأما أكثر استعمال فهي صيغة مفرد مذكر "أخ"، كلمة "أخ" في القرآن وجد  
المعنيان وهما المعنى الأساسي والمعنى إحالي.

### (ج) استعمال كلمة على حسب أسماء السور

وذكر القطان (دون سنة: ٥٥) أن من السور القرآنية ما تسمى بالسور

المكية والمدنية. وأقرب ما قيل في تعداد السور المكية والمدنية إلى الصحة هو أن

السورة المكية ٢١ سورة، والسورة المدنية ١٠ سورة.

اعتمادا على البحث الذي دق قامت به الباحثة، فقد وجدت ٣١

سورة من القرآن التي تشتمل على كلمة "الأخ" ومشتقاتها. وبعدها صنفت

الباحثة الآيات القرآنية المشتملة على كلمة "الأخ" ومشتقاتها فاستعمالها

حسب أسماء السور ونسبة مائيتها ستعرض في الجدول الآتي:

نمرة	السورة	نوع السور	تكرار الإستهخدام	المائوية
١	(٢) البقرة	مدنية	٢	%٢,٠٨
٢	(٣) آل عمران	مدنية	٣	%٣,١٢
٣	(٤) النساء	مدنية	١٠	%١٠,٤
٤	(٥) المائدة	مدنية	٤	%٤,١٦
٥	(٦) الأنعام	مكية	١	%١,٠٤
٦	(٧) الأعراف	مكية	٩	%٩,٣٧

٧	(٩) التوبة	مدنية	٣	٣,١٢%
٨	(١٠) يونس	مكية	١	١,٠٤%
٩	(١١) هود	مكية	٣	٣,١٢%
١٠	(١٢) يوسف	مكية	١٩	١٩,٧٩%
١١	(١٥) الحجر	مكية	١	١,٠٤%
١٢	(١٦) الإسراء	مكية	١	١,٠٤%
١٣	(١٩) مريم	مكية	٢	٢,٠٨%
١٤	(٢٠) طه	مكية	٣	٣,١٢%
١٥	(٢٣) المؤمنون	مكية	١	١,٠٤%
١٦	(٢٤) النور	مدنية	٥	٥,٢٠%
١٧	(٢٥) الفرقان	مكية	١	١,٠٤%
١٨	(٢٦) الشعراء	مكية	٥	٥,٢٠%
١٩	(٢٧) النمل	مكية	١	١,٠٤%
٢٠	(٢٨) القصص	مكية	٣	٣,١٢%
٢١	(٢٩) العنكبوت	مكية	١	١,٠٤%
٢٢	(٣٣) الأحزاب	مدنية	٥	٥,٢٠%
٢٣	(٣٨) ص	مكية	١	١,٠٤%

٢٤	(٤٣) الزخرف	مكية	١	١,٠٤%
٢٥	(٤٦) الأحقاف	مكية	١	١,٠٤%
٢٦	(٤٩) الحجرات	مدنية	٣	٣,١٢%
٢٧	(٥٠) ق	مكية	١	١,٠٤%
٢٨	(٥٨) المجادلة	مدنية	١	١,٠٤%
٢٩	(٥٩) الحشر	مدنية	٢	٢,٠٨%
٣٠	(٧٠) المعارج	مكية	١	١,٠٤%
٣١	(٨٠) عبس	مكية	١	١,٠٤%

ومن المعلومات يعرف أن السور القرآنية المشتملة على كلمة "الأخ" ومشتقاتها تتكون من ٣١ سورة. واستنبطت الباحثة من عرض البيانات أن استعمال السور المكية أكثر استعمالاً، وعددها ٢١ سورة التي تشتمل فيها كلمة "الأخ" ومشتقاتها. وأما تكرار استخدام الآيات كلها في هذه السور فهي ٩٦ مرة، ومنتشرة في سورة الأنعام، الأعراف، يونس، هود، يوسف، الحجر، الإسراء، مريم، طه، المؤمنون، الفرقان، الشعراء، النمل، القصص، العنكبوت، ص، الزخرف، ق، المعارج، عبس، الأحقاف.

وأما السور المدينة فتتكون من ١٠ سورة، فهي منتشرة في سورة البقرة، آل عمران، النساء، المائدة، التوبة، النور، الأحزاب، الحجرات، المجادلة، الحشر. من هنا يستنتج أن استخدام كلمة "الأخ" ومشتقاتها أكثر استخداماً في سورة مكية. وليس من العجب بهذا الإستنتاج، لأن السورة المكية أكثر عدداً في القرآن من السورة المدنية.

## ٢- وصف معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها

ومن عرض البيانات وجد أن هناك معنيان في كلمة "الأخ" ومشتقاتها، وهما المعنى الأساسي والمعنى إحيائي. ويحدد المعنى الأساسي في المعنى الأصلي أو الأولي وهو بمعنى النسب، وسواها بمعنى إحيائي هو بمعنى غير النسب.

أن استخدام كلمة "الأخ" ومشتقاتها مستخدمة ٩٦ مرة، وهي منتشرة في ٣١ سورة، وتلك الكلمة في معنيين وهما المعنى الأساسي والمعنى إحيائي وإيضاحهما فيما يلي:



١- أما المعنى الأساسي فيوجد في ٤٩ آية وينتشر في ١٩ سورة ومائيتها

٦١،٢٥%، وهذا المعنى مستخدمة في سورة البقرة، النساء، المائدة،

الأعراف، يونس، يوسف، مريم، طه، المؤمنون، الفرقان، الشعراء،

القصص، المعارج، عبس، الأنعام، التوبة، النور، الأحزاب، المجادلة.

٢- أما المعنى إحالي مستخدمة في ٣١ آية ومنتشرة في ١٧ سورة ومائيتها

٣٨،٧٥%، وهذا المعنى مستخدمة في سورة البقرة، آل عمران،

الأعراف، هود، الشعراء، النمل، العنكبوت، ص، الحجرات، التوبة،

الحجر، الإسراء، الأحزاب، ق، الحشر، مريم، الزخرف.

### جدوال الوصف معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها

المعنى		السورة	نمرة
إحالي	الأساسي		
	✓	البقرة (١٧٨) فمن عفي له من أخيه شيء فاتباع بالمعروف	١
✓		البقرة (٢٢٠) وإن تخالطوهم فإخوانكم	٢

✓		آل عمران (١٠٣)	٣	فألف بين قلوبكم فأصبحتم بنعمة <u>إخوانا</u>
✓		آل عمران (١٥٦)	٤	لا تكونوا كالذين كفروا وقالوا <u>لإخوانهم</u>
✓		آل عمران (١٦٨)	٥	الذين قالوا <u>لإخوانهم</u> وقعدوا
	✓	النساء (١١)	٦	فإن كان له <u>إخوة</u> فلأمه السدس
	✓	النساء (١٢)	٧	وله أخ أو <u>أخت</u> فلكل واحد منهما السدس
	✓	النساء (٢٣)	٨	حرمت عليكم أمهاتكم وبناتكم وأخواتكم..... وخالاتكم وبنات الأخ وبنات <u>الأخت</u> ....التي ارضعنكم وأخواتكم...وأن تجمعوا بين <u>الأختين</u> إلا ما قد سلف
	✓	النساء (١٧٦)	٩	إن امرؤ هلك ليس له ولد وله <u>أخت</u> .....وإن كانوا <u>إخوة</u> رجالا ونساء

	✓	المائدة (٢٥)	١٠	قال رب إن لأملك إلا نفسي وأخي فافرق بيننا
	✓	المائدة (٣٠)	١١	فطوعت له نفسه قتل أخيه فقتله
	✓	المائدة (٣١)	١٢	ليريه كيف يواري سواة أخيه.... فأواري سواة أخي
	✓	الأنعام (٨٧)	١٣	ومن آبائهم وذرياتهم وإخوانهم واجنبتنا
✓		الأعراف (٣٨)	١٤	كلما دخلت أمة لعنت أختها
✓		الأعراف (٦٥)	١٥	وإلى عاد أخاهم هودا قال يا قوم اعبدوا الله
✓		الأعراف (٧٣)	١٦	وإلى ثمود أخاهم طالحا
✓		الأعراف (٨٥)	١٧	وإلى مدين أخاهم شعيبا
	✓	الأعراف (١١١)	١٨	

		قالوا أرجه وأخاه وأرسل في المدائن حشرين	
	✓	الأعراف (١٤٢) وقال موسى لأخيه هرون لفني في قومي	١٩
	✓	الأعراف (١٥٠) وأخذ برأس أخيه يجزه اليه	٢٠
	✓	الأعراف (١٥١) قال رب اغفربي ولأخي	٢١
✓		الأعراف (٢٠٢) وإخوانهم بمدونهم في الغي ثم لا يقصرون	٢٢
	✓	التوبة (١١) فإن تابو وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة فإخوانكم	٢٣
	✓	التوبة (٢٣) لا تأخذوا آباءكم وإخوانكم	٢٤
	✓	التوبة (٢٤) قل إن كان آباؤكم وأبناؤكم وإخوانكم وأزواجكم	٢٥
	✓	يونس (٨٧) وأوحينا إلى موسى وأخيه أن تبوعا	٢٦

✓		هود (٥٠)	٢٧	وإلى عاد <u>أخاهم</u> هودا قال يا قوم اعبدوا الله
✓		هود (٦١)	٢٨	وإلى ثمود <u>أخاهم</u> صالحا
✓		هود (٨٤)	٢٩	وإلى مدين <u>أخاهم</u> شعيبا
	✓	يوسف (٥)	٣٠	لاتقصص رؤياك على <u>إخوتك</u> فيكيدوا لك كيذا
	✓	يوسف (٧)	٣١	لقد كان في يوسف <u>إخوته</u> آيات للسائلين
	✓	يوسف (٨)	٣٢	إذا قال ليوسف وأخوه
	✓	يوسف (٥٨)	٣٣	وجاء <u>إخوة</u> يوسف فدخلوا عليه فعرفهم
	✓	يوسف (٥٩)	٣٤	قال اتوني بأخ <u>لكم</u> من أبيكم
	✓	يوسف (٦٣)	٣٥	

		فأرسل معنا <u>أخانا</u> نكمل	
	✓	يوسف (٦٤) على <u>أخيه</u> من قبل	٣٦
	✓	يوسف (٦٥) ونحفظ <u>أخانا</u> وترداد	٣٧
	✓	يوسف (٦٩) ولما دخلوا على يوسف آوى إليه <u>أخاه</u> قال إني أنا <u>أخوك</u> فلا تبتس	٣٨
	✓	يوسف (٧٠) فلما جهزهم بجهازهم جعل السقاية في رجل <u>أخيه</u>	٣٩
	✓	يوسف (٧٦) ما كان ليأخذ <u>أخاه</u> .... فبدأ بأوعيتهم قبل وعاء <u>أخيه</u> .... ثم استخرجها من وعاء <u>أخيه</u>	٤٠
	✓	يوسف (٧٧) فقد سرق <u>أخ</u> له من قبل	٤١
	✓	يوسف (٨٧) يابني اذهبوا فتحسسوا من يوسف وأخيه	٤٢

	✓	يوسف (٨٩)	٤٣
		ما فعلتم بيوسف وأخيه إذا انتم جاهلون	
	✓	يوسف (٩٠)	٤٤
		قال أنا يوسف وهذا أخي قد من الله علينا	
	✓	يوسف (١٠٠)	٤٥
		من بعد أن نزع الشيطان بيني وبين إخوتي	
✓		الحجر (٤٧)	٤٦
		ونزعنا ما في صدورهم من غل إخوانا على سرر	
✓		الإسراء (٢٧)	٤٧
		إن المبذرين كانوا إخوان الشياطين	
✓		مریم (٢٨)	٤٨
		ياأخت هرون ما كان أبوك	
	✓	مریم (٥٣)	٤٩
		ووهبنا له من رحمتنا أخاه هرون نبيا	
	✓	طه (٣٠)	٥٠
		واجعل لي وزيرا من أهلي. هرون أخي	
	✓	طه (٤٠)	٥١

		إذا تمشى <u>أختك</u> فتقول هل أدلكم على من يكفله	
✓	٥٢	طه (٤٢) اذهب أنت وأخوك <u>بآياتي</u> ولا تنيا في ذكري	
✓	٥٣	المؤمنون (٤٥) ثم أرسلنا موسى وأخاه <u>هرون</u> بآياتنا وسلطان مبين	
✓	٥٤	النور (٣١) أو أبناء بعولتهن أو <u>إخوانهن</u> أو بني <u>إخوانهن</u> أو بني <u>أخوانهن</u> أو نسائهن	
✓	٥٥	النور (٦١) أو بيوت <u>إخوانكم</u> ..... أو بيوت <u>أخواتكم</u> أو بيوت أعمامكم	
✓	٥٦	الفرقان (٣٥) ولقد آتينا موسى الكتاب وجعلنا معه أخاه <u>هرون</u> وزيرا	
✓	٥٧	الشعراء (٣٦) قالوا أرجه وأخاه <u>وابعث</u> في المدائن خاشرين	
✓	٥٨	الشعراء (١٠٦) إذ قال لهم <u>أخوهم</u> نوح ألا تتقون	



✓		الشعراء (١٢٤)	٥٩	إذ قال لهم <u>أخوهم</u> هود ألا تتقون
✓		الشعراء (١٤٢)	٦٠	إذ قال لهم <u>أخوهم</u> صالح ألا تتقون
✓		الشعراء (١٦١)	٦١	إذ قال لهم <u>أخوهم</u> لوط ألا تتقون
✓		النمل (٤٥)	٦٢	ولقد أرسلنا إلى ثمود <u>أخاهم</u> صالحا أن اعبدوا الله
	✓	القصص (١١)	٦٣	وقالت لأخته <u>قصيه</u> فبصرت به عن جنب
	✓	القصص (٣٤)	٦٤	وأخي <u>هرون</u> هو أفصح مني لسانا
	✓	القصص (٣٥)	٦٥	قال سنشد عضدك بأخيك ونجعل لكما سلطانا
✓		العنكبوت (٣٦)	٦٦	وإلى مدين <u>أخاهم</u> شعيبا فقال يا قوم اعبدوا الله
✓		الأحزاب (٥)	٦٧	

		فإن لم تعملوا آباءهم <u>فإخوانكم</u> في الدين	
✓		الأحزاب (١٨) قد يعلم الله المعوقين منكم والقائلين <u>لإخوانهم</u>	٦٨
	✓	الأحزاب (٥٥) ولا أبنائهن ولا <u>إخوانهن</u> . ولا أبناء <u>إخوانهن</u> ولا أبناء <u>أخوانهن</u> ولا نسائهن	٦٩
✓		ص (٢٣) إن هذا <u>أخي</u> له تسع وتسعون	٧٠
✓		الزخرف (٤٨) من آية إلا هي أكبر من <u>أختها</u>	٧١
✓		الحجرات (١٠) إنما المؤمنون <u>إخوة</u> فأصلحوا بين <u>أخويكم</u>	٧٢
✓		الحجرات (١٢) أوجب أحدكم أن يأكل لحم <u>أخيه</u> ميتا فكرهتموه	٧٣
✓		ق (١٣) وعاد وفرعون و <u>إخوان</u> لوط	٧٤
	✓	المجادلة (٢٢)	٧٥

		ولو كانوا آباءهم أو أبناءهم أو إخوانهم	
✓		الحشر (١٠) ربنا اغفر لنا ولإخواننا الذين سبقونا بالإيمان	٧٦
✓		الحشر (١١) ألم تر إلى الذين نافقوا يقولون لإخوانهم الذين كفروا	٧٧
	✓	المعارج (١٢) وصاحبه وأخيه	٧٨
	✓	عبس (٣٤) يوم يفر المرء من أخيه	٧٩
✓		الأحقاف (٢١) واذكر <u>أخا</u> عاد إذا أنذر قومه بالأحقاف	٨٠

إهتماما من التعاريف السابقة، يعرف أن كلمة "الأخ" ومشتقاتها أكثر

استخداما للمعنى الأساسي من المعنى إحالي، وإذا نظرنا إلى البيان عن كلمة

"الأخ" ومشتقاتها معاني متنوعة أي غير معين في معنى واحد.

وهذا المعنى المختلف للدلالة أن الم عنى المرجو لم يكن مساويا دائما في كل سورة. فلذلك يحتاج إلى تعمق في تعيين المعنى لإزالة الأخطاء في فهم مضمون القرآن.

ومن البيانات السابقة تستنتج الباحثة أن المعنى إحالي. أكثر استخداما في كلمة "الأخ"، وهذا الحال يدل على أن القرآن له مشترك لفظي وله المعنى الكثيرة لكل كلمة. وفي الجهة الأخرى يعرف أن القرآن له لغة جميلة وتركيب ممتع، قال شهاب (١٩٩٩: ٢٩) إن تهذيب اللغة في القرآن لا يقتصر على أنواع كلماته فحسب، لكن في اختيار كلماته أيضا. وسوى تهذيب في اللغة وأنواع الكلمة فاللغة في القرآن يستخدم اختيار الكلمة الميئة بالتناسق. وهذا التناسق متنوع، وقد بحث هذا البند في الكلمة كتاب الإعجاز الأدبي للقرآن الكريم لعبد الرزاق نوفل.

وأما التناسق في القرآن فهي: (أ) التناسق بين عدد الألفاظ ومضاداتها، (ب) التناسق بين عدد الألفاظ ومرادفها، (ج) التناسق بين عدد الألفاظ وعاقبتها، (د) التناسق بين عدد الألفاظ وأسبابها، و (هـ) التناسق الخاصة.

ومن البيانات السابقة، يعرف أن هناك نقطة جوهرية أن اللغة المستخدمة في القرآن لها قيمة لطيفة ورفيعة في الأدب. فلذا في حاجة مهمة لتعمق في القرآن من حيث جمال اللغة، لأن القرآن لا يقصد لفهم مضمونة فقط، بل لتعمق في جمالة أيضا. ومن جهة هذا الجمال يعرف ويفهم اللغة الجميلة وممتعة.

## الباب الرابع

### الإختتام

#### أ- الخلاصة

اعتمادا على البحث الذي سبق ذكره في الباب الثالث تستنتج الباحثة

مايلي:

١- كلمة "الأخ" ومشتقاتها مستخدمة في ٩٦ مرة تتكون من ٨٠ آية،

ومنتشرة في ٣١ سورة، تكون من ٢١ سورة مكية و ١٠ سورة مدنية.

كلمة "أخ" مستخدمة ٥١ مرة، ومشملة في ٤٩ آية ومنتشرة في ١٩

سورة. كلمة "أخا" مستخدمة ٢ مرة، ومشملة في ٢ آية ومنتشرة في

١ سورة. كلمة "إخوة" مستخدمة ٧ مرة، ومشملة في ٧ آية ومنتشرة

في ٣ سورة. كلمة "إخوان" مستخدمة ٢٢ مرة، ومشملة في ٢٠ آية

ومنتشرة في ١٢ سورة. كلمة "أخت" مستخدمة ٨ مرة، ومشملة في

٨ آية ومنتشرة في ٦ سورة. كلمة "أختان" مستخدمة ١ مرة، ومشملة

في ١ آية ومنتشرة في ١ سورة. كلمة "أخوات" مستخدمة ٥ مرة،

ومشتملة في ٤ آية ومنتشرة في ٣ سورة.

٢- إن معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها تتكون من المعنيين، وهما المعنى

الأساسي والمعنى إحالي. أما الكلمة المستخدمة المعنى الأساسي فهي

تتكون من ٤٩ آية ومنتشرة في ١٩ سورة ومئوية ٦١،٢٥٪. والمعنى

إحالي فهي تتكون من ٣١ آية ومنتشرة في ١٧ سورة ومئوية

٣٨،٧٥٪، في هذا البحث معنى إحالي بمعنى غير النسب.

## ب- الإقتراح

١- إن البحث مثل هذا البحث في حاجة مهمة إلى فهم علم الدلالة ودراسة

التفاسير، فلذلك ينبغي لطلبة قسم الأدب العربي أن يتعمقوا في هذا

العلوم حتى يستطيع أن يقوم و يرحي بهذا البحث فيه زيادة المعارف

لتوسيع آفاقنا في فهم القرآن وعلومه وخاصة في ناحية اللغة.

٢- هذا البحث يتعرض عن معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها فحسب، فينبغي

الباحث آخر أن يبحث في الجهاد الأخرى المثال من حيث علم البلاغة.



## المراجع

الباقي، محمد فؤاد عبد. ١٩٨٦. المعجم المفهرس الألفاظ القرآن الكريم. بيروت: دار الفكر.

الحسني، محمد بن علوي. ١٩٨٦. زبدت إلتقان في علوم القرآن. بيروت: دار الفكر.

الخولي، محمد علي. ١٩٩٣. مدخل إلى علم اللغة. عمان: دار الفلاح.

الصابوني، محمد علي. ١٩٨٥. التبيان في علوم القرآن. بيروت: عالم الكتب.

عبيدات، ذوقان. ١٩٨٧. البحث العلمي: مفهوم أدوات أسالية. عمان: دار الفكر.

عمر، أحمد مختار. ١٩٨٢. علم الدلالة. الكويت: مكتبة دار العربية.

علي، أتايك ومحضر، أحمد زهدي. ١٩٩٦. قاموس العصري. يوغياكرتا: مؤسسة علي معصوم معهد كرابياك الإسلام.

الغزالي، أبو حامد محمد ابن محمد. إحياء علوم الدين. سورابايا: الهداية.

الغلاييني، مصطفى. ١٩٩٨. جامع الدروس العربية. بيروت: الدار العصرية.

القطان، مناع. دون سنة. مباحث في علوم القرآن. الرياض: منشورات العصر الحديث.

مألف، لويس. ١٩٨٦. المنجد في اللغة العربية والأعلام. بيروت: المطبعة الكاتوليكية.

Al- Qotton, Manna' khalil. 1973. *Studi Ilmu-Ilmu Qur'an, Terjemahan oleh mudzakkir As.* 1996. Bogor: Litera Antar Nusa.

Depag. 1982. *Al-Qur'an dan Terjemahannya.* Saudi Arabia: Departemen Haji dan Wakaf.

Djajasudarma, T.Fatimah.1983. *Semantik, Pengantar ke arah Makna.* Bandung: PT. Eresco.

Furchan, Arief. 1982. *Pengantar Penelitian dalam Pendidikan.* Surabaya: Usaha Nasional.

Iqbal, Mashuri Sirojuddin. Dan Fudlali, A. 1993. *Pengantar ilmu Tafsir.* Bandung: Penerbit Angkasa.

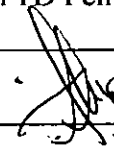
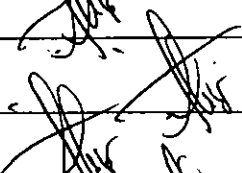
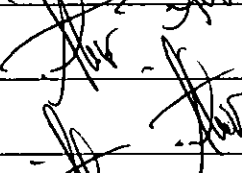
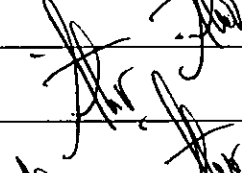
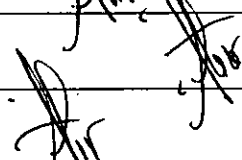
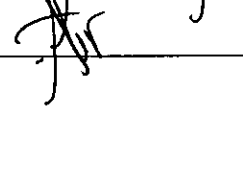

Moleong, Lexy, j. 1999. *Metodologi Penelitian Kualitatif.* Bandung: PT. Remaja Rosda Karya.

Shihab, Quraish. 1999. *Membumikan Al-Qur'an.* Bandung: Mizan.

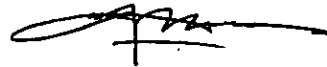
**DEPARTEMEN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MALANG  
FAKULTAS HUMANIORA DAN BUDAYA  
Jl. Gajayana 50 Telp. (0341) 551354 Fax. 5725333 Malang**

**BUKTI KONSULTASI**

**NAMA** : KHUSNUL IBADILAH  
**NIM/ JURUSAN** : 01310104/ BAHASA DAN SASTRA ARAB  
**PEMBIMBING** : Drs. H. Thontowi, MA.  
**JUDUL SKRIPSI** : دراسة عن معاني كلمة "الأخ" ومشتقاتها في القرآن الكريم

No	Tanggal	Materi Konsultasi	TTD Pembimbing
1	21 maret 2005	Judul & outline	
2	9 April 2005	Bab I	
3	13 Mei 2005	Bab II	
4	24 Juni 2005	Revisi Bab I dan II	
5	2 Juli 2005	Bab III dan IV	
6	29 Juli 2005	Revisi Bab III dan IV	
7	30 Agustus 2005	Acc. Keseluruhan	

Malang, 30 Agustus 2005  
Dekan Fakultas Humaniora dan Budaya



Drs. H. Dimjati Ahmadin, M.Pd.  
NIP. 150 035 072